

# Seymour Levitan fonds

Compiled by Erwin Wodarczak (2019)



University of British Columbia Archives



a place of mind  
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA



The Library

# Table of Contents

- **Fonds Description**
  - Title / Dates of Creation / Physical Description
  - Biographical Sketch
  - Scope and Content
  - Notes
- **Item List**
- **Catalogue entry** (UBC Library catalogue)

# Fonds Description

**Seymour Levitan fonds.** – 1962-1972.

14 audio recordings.

## Biographical Sketch

Seymour Levitan was born in Philadelphia in 1936. He was drafted into the U.S. Army in 1961 but missed the Vietnam war. He received his B.A. and M.A. in English Literature from the University of Pennsylvania, and went on to join the Department of English at UBC, where he taught from 1966 to 1972. In addition to his work teaching English, Levitan also became well-known as a translator and editor of Yiddish poems and stories. *Paper Roses*, his selection and translation of Rachel Korn's poetry, was the 1988 winner of the Robert Payne Award of the Translation Center at Columbia University. He also helped organize the Jewish Film Festival and the Chelm Film Series.

## Scope and Content

Fonds consists of 14 reel-to-reel audio tape recordings, including 13 recordings of poetry readings and lectures at UBC by various people, the most prominent being Allen Ginsberg, and one recording of German 120 course material by Dr. Marketa Goetz.

## Notes

Researchers are strongly advised to check with the University Archives regarding permission to publish or otherwise use materials from this fonds.

Item list available.

Donated by Seymour and Alberta Levitan, care of Jacob Faber, in June 2019.

## Item List

- UBC AT 3988 [Warren] Tallman Nov 27/69 – Proprioceptive Poetry
- UBC AT 3989 Mirren[?] [n.d.]
- UBC AT 3990 G. [George?] Desmoulin [ca. 1971]
- UBC AT 3991 Hamilton Mlle Eliz [n.d.]
- UBC AT 3992 Ingrid Megnis [ca. 1973]
- UBC AT 3993 D. Davis & J.F. MacPherson [n.d.]
- UBC AT 3994 German 120 #14 [n.d.]  
- dictation  
- comprehension (questions)  
- oral practice (based on Schimmelreiter up to p.23)  
- Voice: Marketa Goetz
- UBC AT 3995 J.F. MacPherson [n.d.]
- UBC AT 3996 [Robert] Duncan – Fri. July 26 '63  
[Allen] Ginsberg – Wed. July 31 '63
- UBC AT 3997 [Robert] Creeley at UBC 1967
- UBC AT 3998 [Robert] Creeley – Feb. 16 '62 Van. Festival  
[Robert] Duncan – “Play with Marks” – The author reads and sings the  
entire text of his play [n.d.]
- UBC AT 3999 [Edward] Albee Zoo Story [n.d.]
- UBC AT 4000 Brian Finn at UBC (Talk and Singing) – Feb 24, 1972
- UBC AT 4001 L. [Louis] MacNeice [n.d.]